

CANDY

Gracias por haber elegido este producto. Estamos orgullosos de ofrecer el producto ideal para ti y la mejor gama completa de electrodomésticos para tu rutina diaria.

Lea atentamente este manual de instrucciones para aprender a usar la lavadora de manera correcta y segura y para obtener consejos útiles acerca de su mantenimiento.



Antes de usar su nueva lavadora, lea atentamente este manual de instrucciones para optimizar su funcionamiento. Guarde el manual en buen estado para otros usuarios que pudieran necesitarlo más adelante.

Todos los productos están identificados con un único código o número de serie de 16 caracteres, que figura en una etiqueta adherida al aparato (puerta de carga) o en el sobre que se encuentra dentro de la lavadora. El código es una especie de documento de identidad, necesario para registrar el producto y para solicitar la asistencia del Servicio de Atención al Cliente.

Normas ambientales



Este dispositivo tiene el distintivo de la directiva europea 2012/19/UE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE).

Los RAEE contienen tanto sustancias contaminantes (que pueden repercutir negativamente en el medio ambiente) como componentes básicos (que pueden reutilizarse). Es importante que los RAEE se sometan a tratamientos específicos con el objeto de extraer y eliminar, de forma adecuada, todos los agentes contaminantes. Igual de importante es recuperar y reciclar todo el material posible.

La gente puede desempeñar una función importante a la hora de asegurarse de que los RAEE no se convierten en un problema medioambiental; es crucial seguir algunas normas básicas:

- Los RAEE no han de tratarse como residuos domésticos.
- Los RAEE han de depositarse en los puntos de recogida habilitados para ello que gestiona el ayuntamiento o empresas contratadas para ello. En muchos países se ofrece la posibilidad de recogida a domicilio de los RAEE de mayor volumen.

En muchos países, cuando la gente compra un nuevo dispositivo, el antiguo se puede entregar al vendedor, quien lo recoge de forma gratuita (un dispositivo antiguo por cada dispositivo adquirido) siempre que el equipo entregado sea similar y disponga de las mismas funciones que el adquirido.

Índice

- 1. NORMAS DE SEGURIDAD**
- 2. INSTALACIÓN**
- 3. CONSEJOS PRÁCTICOS**
- 4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO**
- 5. GUÍA RÁPIDA**
- 6. CONTROLES Y PROGRAMAS**
- 7. DIAGNÓSTICO DE AVERÍAS Y GARANTÍA**

1. NORMAS DE SEGURIDAD

- Este producto es exclusivamente para uso doméstico o similar:
 - zona de cocina para el personal de tiendas, oficinas y otros entornos laborales;
 - granjas;
 - pasajeros de hoteles, moteles u otros entornos residenciales;
 - hostales (B&B).

No se recomienda el uso de este producto con fines diferentes del doméstico o similar, por ejemplo, con fines comerciales o profesionales. El empleo de la lavadora con fines no recomendados puede reducir la vida útil del artefacto e invalidar la garantía. Todos los daños, averías o pérdidas ocasionados por un uso diferente del doméstico o similar (aunque ese uso se realice en un entorno doméstico) no serán reconocidos por el fabricante en la medida en que lo permita la ley.

- Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas o que carezcan de la experiencia y el conocimiento necesarios, siempre y cuando estén supervisadas por una persona encargada de velar por su

seguridad o hayan sido instruidas en su utilización de manera segura.

Los niños no deben jugar con el electrodoméstico. Los niños no deben ocuparse del mantenimiento ni de la limpieza del electrodoméstico, salvo que estén supervisados una persona encargada de velar por su seguridad.

- Vigile a los niños de manera que se asegure que no juegan con el aparato.
- Los niños menores de 3 años se deben mantener lejos a menos que estén supervisados de forma continua.
- Si el cable de alimentación está dañado, por seguridad debe reemplazarlo el fabricante, un técnico del Servicio de Atención al Cliente o una persona debidamente cualificada.
- Sólo deben emplearse las mangueras de suministro de agua proporcionadas con el electrodoméstico. No reutilizar mangueras de lavadoras antiguas.
- La presión de agua debe estar entre 0,1 MPa y 1 MPa.
- Ninguna alfombrilla debe obstruir las rejillas de ventilación situadas en la base de la lavadora.
- Para apagar la lavadora, se debe la marca de referencia del selector de programas a la posición vertical. Si la marca no se encuentra en posición vertical, la lavadora está

encendida (solo para modelos con mando programador).

- Una vez instalado el electrodoméstico, se debe poder acceder fácilmente al enchufe.
- La capacidad máxima de colada seca depende del modelo usado (ver panel de control).
- Para consultar la ficha del producto, visitar la web del fabricante.
- No instalar la lavadora en el exterior, ni exponerla a la lluvia, a los rayos del sol, o a otros factores ambientales.
- En caso de fallo o mal funcionamiento, apagar la lavadora, cerrar el grifo del agua y no intentar repararla. Llamar de inmediato al Servicio de Atención al Cliente y utilizar sólo piezas de recambio originales. El incumplimiento de estas instrucciones puede afectar la seguridad del aparato.

Instrucciones de seguridad

- Desenchufar la lavadora y cerrar el grifo del agua antes de proceder a su limpieza o a cualquier operación de mantenimiento.
- Asegurarse de que la toma de corriente tenga conexión a tierra. Si no se dispone de toma con conexión a tierra, llamar a un técnico especializado.
- No utilizar adaptadores, regletas ni alargues.

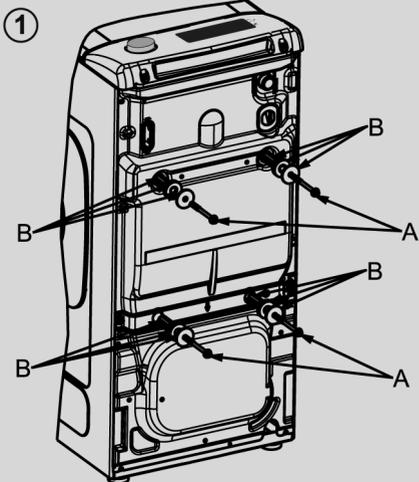


ATENCIÓN:
el agua puede alcanzar temperaturas muy elevadas durante el ciclo de lavado.

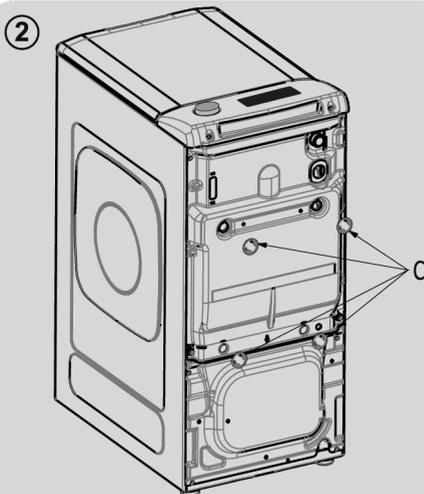
- No desenchufar la lavadora tirando del cable de alimentación ni del aparato.

2. INSTALACIÓN

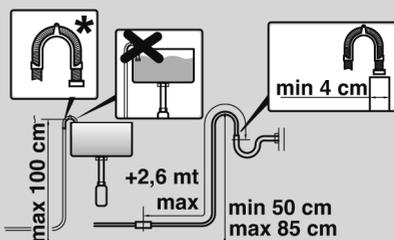
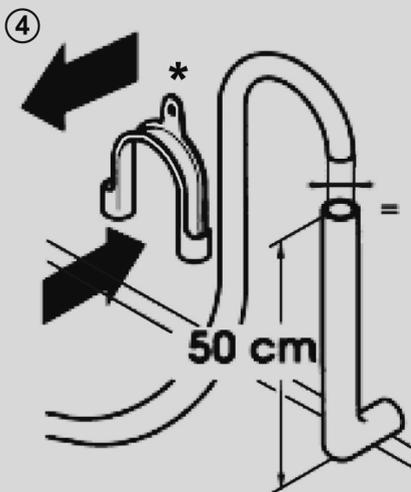
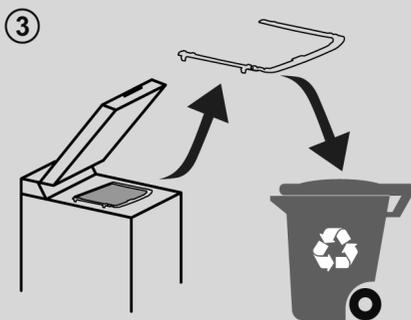
ES



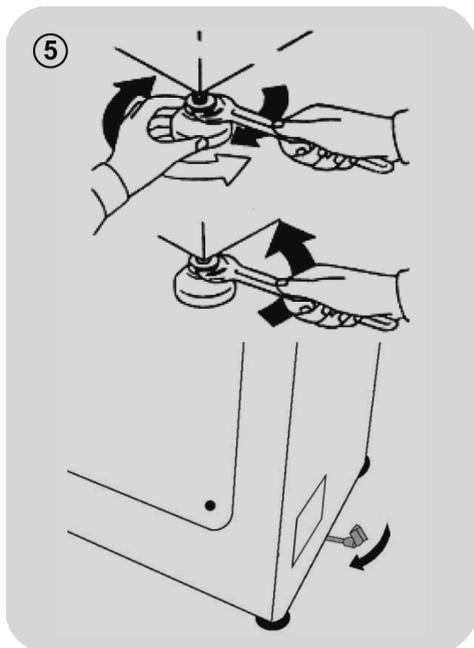
- Extraer los 2 o 4 tornillos "A" que se encuentran en la parte posterior de la lavadora y quitar los dos 2 o 4 seguros de transporte "B", tal y como se muestra en la figura 1.



- Poner los embellecedores suministrados "C" (figura 2).



* ACCESORIO VENDIDO POR SEPARADO



- La lavadora debe ser conexasionada a la red de distribución de agua usando un nuevo tubo que le será suministrado junto con el aparato (en el interior del tambor). No utilizar el tubo viejo para este menester.
- Conectar el tubo de entrada de agua por un extremo, el del codo, a la electroválvula (parte superior trasera de la máquina), y por el otro a un grifo o toma de agua, con boca roscada de $\frac{3}{4}$ " gas.
- Acerque la lavadora a la pared, procurando que no se formen curvas o estrangulamientos, fije el tubo de desagüe al borde de la pila, o mejor aún, a un desagüe fijo, con un diámetro mayor que el tubo de la

lavadora, a una altura mínima de 50 cm. y máxima de 75 cm. del suelo (figura 4).

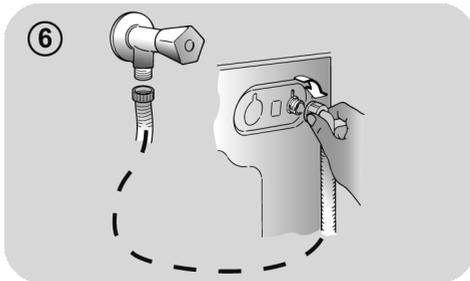
- En caso necesario, utilice el accesorio curvado* para una mejor fijación y soporte del tubo desagüe.

En caso de que su modelo cuente con éllo:

- Para desplazar fácilmente la lavadora, hacer girar a la derecha la palanca de mando del carro. Una vez concluida la operación volver a colocar la palanca en la posición inicial.
- Nivele la máquina con las patas delanteras (figura 5).
 - a) Girar la tuerca en el sentido de las agujas del reloj para desbloquear el tornillo de la pata.
 - b) Girar la pata y hacerla subir o bajar hasta conseguir su perfecta adherencia al suelo.
 - c) Bloquear la pata girando la tuerca en el sentido contrario a las agujas del reloj, hasta que se adhiera al fondo de la lavadora.
- Compruebe que el aparato está debidamente nivelado.
- Para éllo, intente mover la lavadora, sin desplazarla, apoyándose consecutivamente sobre los extremos en diagonal de la parte superior, y compruebe que no se balancea.
- Caso de cambiar la lavadora de sitio, vuelva a nivelar los pies.

Conexión a la red de agua

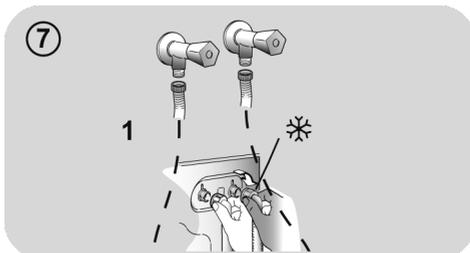
- Conectar la manguera de agua al grifo (figura 6), empleando únicamente la manguera suministrada con el electrodoméstico (no reutilizar mangueras antiguas).



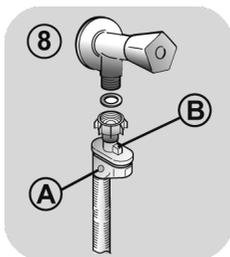
- **ALGUNOS MODELOS** tienen una o más de las siguientes características:

- **Conexiones HOT&COLD para agua fría y caliente (figura 7):** Favorecen el ahorro de energía.

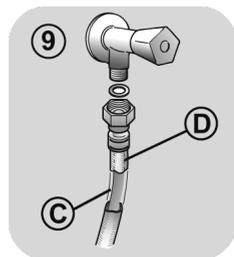
Conectar el tubo gris al grifo del agua fría ❄️ y el rojo, al del agua caliente. El electrodoméstico se puede conectar sólo al grifo del agua fría, en cuyo caso se retrasará el inicio de algunos programas.



- **AQUASTOP (figura 8):** Un dispositivo situado en el tubo de alimentación impide la entrada de agua si el tubo está deteriorado. En caso de avería, aparece una marca de color rojo en la ventana "A", que indica que debe reemplazarse el tubo. Para extraer la tuerca, presionar el dispositivo de bloqueo unidireccional "B".



- **AQUAPROTECT – TUBO DE ALIMENTACIÓN CON PROTECCIÓN (figura 9):** Si el tubo principal "C" pierde agua, el depósito transparente "D" contiene agua que permite que se complete el ciclo de lavado. Al finalizar el ciclo, solicitar al Servicio de Atención al Cliente el reemplazo del tubo de entrada de agua.



3. CONSEJOS PRÁCTICOS

Consejos para colocar la ropa en la lavadora

Al clasificar las prendas, asegurarse de:

- quitar objetos metálicos como broches, ganchos, monedas, etc.;
 - abotonar fundas, cerrar cremalleras, ajustar cinturones y cintas;
 - retirar enganches de las cortinas;
 - leer las instrucciones de lavado de cada prenda;
 - tratar previamente las manchas difíciles con productos especiales.
- Al lavar alfombras, mantas o prendas pesadas, se recomienda desactivar la función de centrifugado.
 - Para lavar lana, asegúrate de que la prenda puede ser lavada a máquina. Verifica la etiqueta de la prenda.

Consejos prácticos para reducir el consumo

Cómo reducir el consumo y no perjudicar el medio ambiente al utilizar el electrodoméstico.

- Cargue el electrodoméstico hasta su máxima capacidad en función del programa elegido (consulte la tabla de programas), de este modo podrá REDUCIR EL CONSUMO de agua y energía.
- El ruido y la humedad residual en la colada dependerán de las revoluciones durante el centrifugado: a mayor número de revoluciones, más elevado será el nivel de ruido y menor la humedad residual en la colada.
- Los programas más eficientes en términos de uso combinado de agua y energía suelen ser los más largos a las temperaturas más bajas.

Cargar al máximo la lavadora

- Para ahorrar energía, detergente y tiempo, se recomienda cargar al máximo la lavadora. Es posible ahorrar hasta un 50% de energía con una única colada de carga llena, en lugar de dos coladas a media carga.

¿Cuándo es necesario el prelavado?

- ¡Sólo cuando las prendas están muy sucias! Cuando la ropa tiene una suciedad normal, es posible ahorrar entre un 5% y un 15% de energía si no se utiliza la función de prelavado.

¿Es necesario lavar a altas temperaturas?

- Si se emplea un quitamanchas o se sumergen las prendas manchadas antes de lavarlas en la lavadora, se reduce la necesidad de seleccionar un programa de lavado de alta temperatura. Seleccionando un programa de lavado de baja temperatura se puede ahorrar energía.

Antes de utilizar un programa de secado (LAVASECADORAS)

- AHORRE energía y tiempo seleccionando una velocidad de centrifugado elevada para reducir el contenido de agua en la colada antes de utilizar un programa de secado.

Dosificación del detergente

A continuación, se incluye una **guía breve** con sugerencias y consejos **sobre el uso del detergente**.

- Utilice solo detergentes aptos para los lavados en lavadora.
- Elija su detergente en función del tipo de tejido (algodón, tejidos delicados, tejidos sintéticos, lana, seda, etc.), el color, el tipo y el grado de suciedad y la temperatura de lavado del programa elegido.

Para utilizar la cantidad adecuada de detergente, suavizante y otros aditivos, siga detenidamente las instrucciones del fabricante: **utilizar correctamente el electrodoméstico con la dosis adecuada evitará el despilfarro y reducirá el impacto medioambiental.**

Para lavar ropa blanca muy sucia y obtener excelentes resultados, emplear programas para algodón con temperaturas de 60°C o superiores y un detergente en polvo normal con agentes blanqueadores.

Para temperaturas de lavado de 40°C a 60°C, se debe elegir un detergente apropiado para el tipo de género y el nivel de suciedad. Los detergentes en polvo normales dan excelentes resultados en el lavado de ropa muy sucia "blanca" o de colores resistentes, mientras que los detergentes en polvo para prendas de color son recomendables para el lavado de ropa de color con bajo nivel de suciedad.

Para temperaturas de lavado inferiores a 40°C, se recomienda emplear detergentes líquidos o adecuados para el lavado a bajas **temperaturas**.

Para el lavado de prendas de **lana o seda**, emplear sólo detergentes formulados especialmente para ese tipo de géneros.

- Un exceso de detergente producirá un exceso de espuma, lo cual evitará que el ciclo se desarrolle correctamente. También podría afectar a la calidad del lavado y del aclarado.

El uso de **detergentes ecológicos sin fosfatos** puede producir los siguientes efectos:

- **El agua de vaciado del aclarado es más turbia** debido a la presencia de zeolitos en suspensión, sin que resulte perjudicada la eficacia del aclarado.
- **Presencia de polvo blanco (zeolitos) en la ropa al finalizar el lavado**, que no se incrusta en el tejido ni altera los colores.
- **Presencia de espuma en el agua del último aclarado**, que no necesariamente es indicación de un aclarado deficiente.
- **Presencia de abundante espuma** debido a los tensoactivos aniónicos presentes en las formulaciones de los detergentes para lavadoras y que son difíciles de separar de la ropa. Volver a aclarar la ropa en estos casos no conlleva ningún beneficio.

Si el problema persiste o sospechas de la existencia de una avería, contacta inmediatamente con el Servicio de Atención al Cliente autorizado.

4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Un mantenimiento adecuado de su electrodoméstico puede prolongar su vida útil.

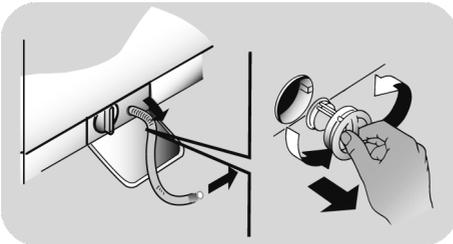
Limpieza exterior del electrodoméstico

- Desconecte el electrodoméstico de la red eléctrica.

Para limpiar el exterior de la lavadora no usar productos abrasivos ni alcohol ni solventes; basta con pasar un paño húmedo. La lavadora no requiere cuidados especiales para mantenerla limpia. Mantener limpios los compartimentos de detergente y suavizante y el filtro. A continuación ofrecemos algunos consejos para el traslado o para largos períodos de inactividad de la lavadora.

Limpieza del filtro

- La lavadora está provista de un filtro especial que retiene los objetos de tamaño relativamente grande, como monedas o botones, que podrían obstruir el desagüe.
- **SÓLO ALGUNOS MODELOS:** extraiga el tubo, saque el tapón y recoja el agua en un contenedor.
- Antes de extraer el filtro, se recomienda colocar un paño absorbente en el suelo para evitar que se moje.
- Girar el filtro en sentido contrario al de las agujas del reloj hasta que se detenga en la posición vertical.
- Extraer el filtro, limpiarlo y volver a colocarlo girándolo en el sentido de las agujas del reloj.
- Para volver a colocar todo en su sitio, repetir los pasos previos siguiendo las instrucciones en sentido contrario.

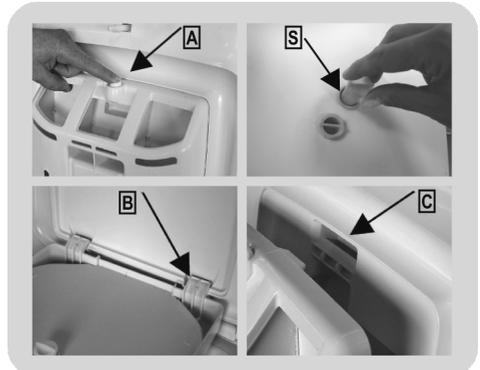


Recomendaciones para el traslado o para largos períodos de inactividad de la lavadora

- En el caso de que la lavadora estuviese inactiva durante un largo período de tiempo en lugares a bajas temperaturas, se recomienda vaciar por completo los restos de agua que hayan quedado en el interior de los tubos.
- Desenchufar la lavadora.
- Soltar el tubo de la abrazadera y colocar el extremo en un recipiente en el suelo para recoger toda el agua.
- Volver a asegurar el tubo de desagüe con la abrazadera una vez concluida la operación.

Limpieza de la cubeta del detergente y sus compartimento

- Pulse sobre el botón (A).
- Manteniendo pulsado el botón, gire la cubeta hacia fuera.
- Extraiga la cubeta y límpiela.
- Se aconseja eliminar de todos los compartimentos, los restos de detergente que impidan el flujo correcto hacia el cesto.
- Empujando hacia afuera, extraer el sifón/es que se encuentran en la parte posterior del dispensador y limpiarlo adecuadamente.
- Quitar eventuales incrustaciones que pidieran obstruir el orificio del compartimento



Montar

Introduzca las pestañas según se indica (B). Gire la cubeta hacia la tapa hasta que la pestaña encaje en su alojamiento (C). Al encajarse oír un sonido característico (click).

5. GUÍA RÁPIDA

La lavadora regula automáticamente el nivel de agua según el tipo de ropa y la carga. Este sistema reduce el consumo energético y el tiempo de lavado.

Selección de programas

- Encender la lavadora y seleccionar el programa de lavado.
- Regular la temperatura de lavado si es necesario y configurar las opciones necesarias.
- Pulsar la tecla **INICIO/PAUSA** para iniciar el lavado.

Si se produce una interrupción en la fuente de alimentación mientras el electrodoméstico está en funcionamiento, al restaurarse la alimentación, el electrodoméstico se reiniciará desde el comienzo de la fase en la que se encontraba cuando se produjo el corte.

- Al finalizar el programa, el mensaje "End" aparecerá en el display o, en algunos modelos, todos los pilotos de los ciclos de lavado se encenderán.

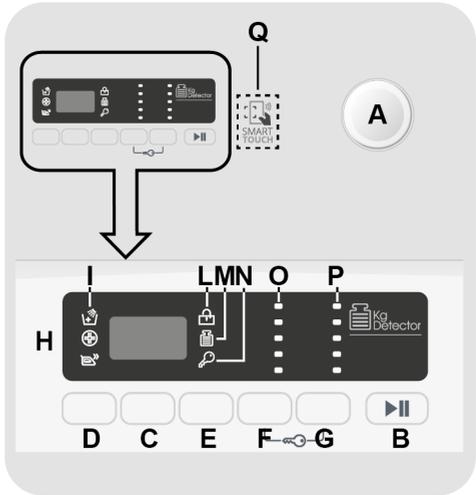
Esperar hasta que la luz SEGURIDAD PUERTA se haya apagado antes de abrir la puerta.

- Apagar la lavadora.
- Para distintos tipos de lavado, consultar la tabla de programas y seguir los pasos indicados.

Datos técnicos

- Presión en el circuito hidráulico:**
min 0,1 Mpa / max 1 Mpa
- Revoluciones de centrifugado:**
ver tarjeta de datos.
- Potencia absorbida/ Amperios del fusible de la red/ Tension:**
ver tarjeta de datos.

6. CONTROLES Y PROGRAMAS



- A** Selector de programas con posición APAGADO
- B** Tecla INICIO/PAUSA
- C** Tecla INICIO DIFERIDO
- D** Tecla OPCIONES
- E** Tecla RÁPIDOS / NIVEL DE SUCIEDAD
- F** Tecla SELECCIÓN TEMPERATURA
- G** Tecla SELECCIÓN CENTRIFUGADO
- F+G** BLOQUEO DE TECLA
- H** Display digital
- I** Indicadores OPCIONES
- L** Indicador SEGURIDAD PUERTA
- M** Indicador KG DETECTOR
- N** Indicador BLOQUEO DE TECLA
- O** Indicadores SELECCIÓN TEMPERATURA
- P** Indicadores SELECCIÓN CENTRIFUGADO
- Q** Área SMART TOUCH

Apertura puerta

Un dispositivo de seguridad impide que la puerta se abra inmediatamente después del final del ciclo.

Espera 2 minutos después de que el ciclo de lavado haya terminado y la luz de "Puerta de seguridad" se ha apagado antes de abrir la puerta.

PROGRAMA selector con posición APAGADO

Cuando el selector de programa se activa la pantalla se ilumina para mostrar los ajustes para el programa seleccionado.

Para el ahorro de energía, al final del ciclo o con un período de inactividad, el contraste nivel de visualización disminuirá.

N.B.: Para apagar la máquina, gire el selector de programas en la posición **APAGADO**

- Accionar la tecla **INICIO/PAUSA** para iniciar el ciclo seleccionado.
- Una vez que se selecciona un programa el selector de programa se mantiene inmóvil en el programa seleccionado hasta que termine el ciclo.
- Apague la lavadora girando el selector en la posición **APAGADO**.

El selector de programa se debe volver a la posición **APAGADO** al final de cada ciclo o cuando se inicia un ciclo de lavado posterior antes del próximo programa que se está seleccionado y se inicia.

Tecla INICIO/PAUSA

Cierre la escotilla **ANTES** de seleccionar **INICIO/PAUSA**.

- Presionar para iniciar el ciclo.

Cuando la tecla **INICIO/PAUSA** ha sido accionada, la lavadora puede tomar unos segundos antes de iniciar el ciclo.

AÑADIR O ELIMINAR ELEMENTOS TRAS LOS PROGRAMAS HA COMENZADO (PAUSA)

- Mantenga pulsado la tecla **INICIO/PAUSA** durante unos **2 segundos** (algunas luces indicadoras y el indicador de tiempo restante parpadeará, indicando que la máquina se ha detenido).
- Espere **2 minutos** hasta que el dispositivo de seguridad permita abrir la puerta.

Antes de abrir la puerta, por favor comprueba que el nivel de agua está por debajo de la apertura de la puerta para evitar que se desborde.

- Después de haber agregado o quitado elementos a la colada, cierre la puerta y presione la tecla **INICIO/PAUSA** (el programa se iniciará a partir de donde se detuvo).

CANCELACIÓN DE UN PROGRAMA

- Para cancelar un programa, sitúe el selector en la posición **APAGADO**.

Tecla INICIO DIFERIDO

- Esta opción le permite pre-programar el ciclo de lavado para iniciarlo con una posterioridad de hasta **24 horas**.
- Para diferir el inicio del ciclo:
 - Introduzca el programa deseado.

- Pulse el botón una vez para activarlo (**h00** aparece en la pantalla) y luego pulse de nuevo para fijar un intervalo de **1 hora** (**h01** aparece en la pantalla). El retardo preestablecido aumenta en **1 hora** cada vez que se pulsa el botón, hasta que aparezca **h24** en la pantalla, y en ese momento, al pulsar el botón de nuevo, se restablecerá el inicio diferido a cero
- Confirme pulsando la tecla **INICIO/PAUSA**. La cuenta atrás comienza y cuando termina el programa se iniciará automáticamente.

- Es posible cancelar el inicio diferido girando el selector de programas a la posición **APAGADO**.

Si hay alguna interrupción en el suministro de energía mientras la lavadora está en funcionamiento, una memoria especial almacena el programa seleccionado y, cuando se restablezca la energía, continúa donde lo dejó.

Las opciones deberán seleccionarse antes de pulsar la tecla de INICIO/PAUSA.

Tecla OPCIONES

Esta tecla permite escoger entre tres opciones diferentes:

- ACLARADO EXTRA

- Esta opción permite añadir un aclarado al final del ciclo de lavado y está diseñado especialmente para las personas con pieles delicadas y sensibles, para las cuales el mínimo resto de detergente puede causarles irritación y alergia.
- Esta función también está recomendada para las prendas de niños en caso de suciedad extrema, en los que se usa mucho detergente, o para el lavado de toallas cuyas fibras en su mayoría tienden a retener el detergente.

- HYGIENE +

Solo puedes activarla cuando hayas seleccionado una temperatura de 60°C. Esta opción te permite higienizar tus prendas manteniendo la misma temperatura durante todo el lavado.

- PLANCHADO FÁCIL

Esta tecla le permite minimizar las arrugas al máximo eliminando las vueltas intermedias o reduciendo la intensidad de las últimas vueltas.

Si escoges una opción que no es compatible con el programa seleccionado, el piloto correspondiente parpadeará primero y se apagará después.

Tecla RÁPIDOS / NIVEL DE SUCIEDAD

Esta tecla permite escoger entre dos opciones diferentes, dependiendo del programa seleccionado.

- RÁPIDOS

Esta tecla se activa cuando seleccionas el programa **RÁPIDOS (14/30/44 Min.)** en el mando y te permite seleccionar uno de los tres ciclos indicados.

- NIVEL DE SUCIEDAD

- Una vez se ha seleccionado el programa, el tiempo de lavado establecido para ese programa se mostrará automáticamente.
- Esta opción te permite escoger entre 3 niveles de intensidad de lavado, modificando la duración del programa, y dependiendo de la suciedad de las prendas (solo pueden usarse en algunos programas tal y como se muestra en la tabla de programas).

Tecla SELECCIÓN TEMPERATURA

- Esta tecla permite cambiar la temperatura de los ciclos de lavado.
- No se puede aumentar la temperatura por encima del máximo permitido para cada programa, para conservar los tejidos.
- Si deseas lavar con un programa frío, todos los indicadores deben estar desconectados.

Tecla SELECCIÓN CENTRIFUGADO

- Si pulsas esta tecla, es posible reducir la velocidad máxima, y si lo deseas, puedes cancelar el ciclo de centrifugado.
- Si la etiqueta no proporciona información específica, significa que se puede usar el centrifugado máximo previsto por el programa.

Para evitar dañar los tejidos, no es posible aumentar la velocidad por encima del máximo permitido para cada programa.

- Para reactivar el ciclo de centrifugado, pulsa la tecla hasta alcanzar la velocidad de centrifugado deseada.
- Es posible modificar la velocidad de centrifugado sin detener la lavadora.

Una cantidad excesiva de detergente puede provocar un exceso de espuma. Si el electrodoméstico detecta la presencia de una cantidad excesiva de espuma, puede descartar la fase de centrifugado, o extender la duración del programa y aumentar el consumo de agua.

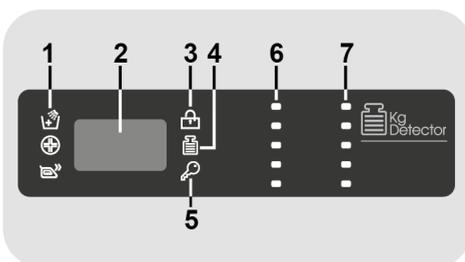
Este electrodoméstico está equipado con un dispositivo electrónico especial que descarta el ciclo de centrifugado en ausencia de carga o si la carga está desequilibrada. Esto reduce el ruido y la vibración en el aparato, prolongando la vida de tu electrodoméstico.

BLOQUEO DE TECLA

- Pulsando simultáneamente las teclas **SELECCIÓN TEMPERATURA** y **SELECCIÓN CENTRIFUGADO** durante **3 segundos**, la lavadora te permitirá bloquear las teclas. De esta forma, si pulsas accidentalmente alguna de las teclas en el display durante un ciclo, podrás evitar que se cambie el programa accidentalmente.
- El bloqueo de tecla se desactiva sencillamente pulsando ambas teclas de nuevo, o desconectando el electrodoméstico.

Display digital

El Display digital le permite estar constantemente informado sobre el estado de la lavadora.



1) INDICADORES OPCIONES

Los indicadores muestran las opciones que pueden seleccionarse con las teclas correspondientes.

2) DURACIÓN CICLO

- Cuando se selecciona un programa, el display muestra automáticamente la duración del ciclo, que puede variar, dependiendo de las opciones seleccionadas.
- Una vez que el programa ha comenzado se le mantiene informado constantemente del tiempo restante hasta el final del lavado.
- La lavadora calcula el tiempo hasta el final del programa seleccionado sobre la base de una carga estándar, durante el ciclo, el aparato corrige el tiempo al que se aplica según tamaño y la composición de la carga.

3) INDICADOR SEGURIDAD PUERTA

- El icono indica que la puerta está cerrada.

Cierre la escotilla ANTES de seleccionar INICIO/PAUSA.

- Cuando **INICIO/PAUSA** se presiona con la puerta cerrada, el indicador se parpadeará y luego de manera fija.

Si la puerta no está bien cerrada, la luz seguirá parpadearando durante unos 7 segundos, después de lo cual la orden de marcha se elimina automáticamente. En este caso, cierre la puerta de la manera adecuada y pulse la tecla INICIO/PAUSA.

- Un dispositivo de seguridad impide que la puerta se abra inmediatamente después del final del ciclo. Espere **2 minutos** después de que el ciclo de lavado haya terminado y la luz de SEGURIDAD PUERTA se haya apagado antes de abrir la puerta. Al final del ciclo, gire el selector de programas a la posición **APAGADO**.

4) INDICADOR Kg Detector (función activa solo en algodón y sintéticos)

- Durante los primeros minutos del ciclo, el indicador "**Kg Detector**" permanecerá encendido mientras el sensor inteligente

obtendrá el peso de la ropa y ajustará el tiempo de ciclo, el agua y el consumo de electricidad en consecuencia.

- A través de cada fase de lavado "**Kg Detector**" permite monitorear la información sobre la carga de ropa en el tambor y en los primeros minutos de la colada él:
 - Ajusta la cantidad de agua necesaria;
 - Determina la duración del ciclo;
 - Control de los aclarados en función del tipo de tejido a seleccionado para ser lavado;
 - Ajusta el ritmo de rotación del tambor para el tipo de tejido que se lava;
 - Reconoce la presencia de espuma, aumentando, si es necesario, la cantidad de agua durante el aclarado;
 - Ajusta la velocidad de centrifugado de acuerdo a la carga, evitando así cualquier desequilibrio.

5) INDICADOR BLOQUEO DE TECLA

El indicador muestra que las teclas están bloqueadas.

6) INDICADORES SELECCIÓN TEMPERATURA

Los indicadores muestran la temperatura de lavado del programa seleccionado que puede cambiarse (si está permitido) con la tecla correspondiente.

Si deseas lavar con un programa frío, todos los indicadores deben estar desconectados.

7) INDICADORES SELECCIÓN CENTRIFUGADO

Los indicadores muestran la velocidad de centrifugado del programa seleccionado que puede cambiarse o descartarse con la tecla correspondiente.

SMART TOUCH

Este electrodoméstico está equipado con tecnología **Smart Touch** que permite interactuar, a través de la App, con smartphones con el sistema operativo Android y equipados con la función NFC (Near Field Communication).

- Descarga en tu smartphone la App **Candy simply-Fi**.

La App **Candy simply-Fi** está disponible para dispositivos con sistema Android y iOS, tanto para tablets como para smartphones. Sin embargo, puedes interactuar con la lavadora y aprovecharte del potencial que ofrece Smart Touch solo con smartphones Android equipados con la tecnología NFC, de acuerdo al siguiente programa funcional:

Smartphone Android con tecnología NFC	Interacción con la lavadora + contenidos
Smartphone Android sin tecnología NFC	Solo contenidos
Tablet Android	Solo contenidos
iPhone Apple	Solo contenidos
iPad Apple	Solo contenidos

FUNCIONES

Las principales funciones disponibles de la App son:

- **Asistente de Voz** – Una guía para escoger el ciclo ideal con solo tres entradas de voz (prendas/tejidos, color, nivel de suciedad).
- **Ciclos** – Para descargar y lanzar nuevos programas de lavado.

- **Cuidado Smart** – Ciclos de Smart Check-up y Autolimpieza y la guía de diagnóstico de averías.
- **Mis Estadísticas** – Estadísticas y consejos de lavado para un uso más eficiente de la lavadora.

Obtén todos los detalles de las funciones Smart Touch, navegando por la App en modo DEMO, o vete a: www.candysmarttouch.com

CÓMO USAR SMART TOUCH

PRIMERA VEZ - Registro de la lavadora

- Entra en el menú "**Ajustes**" de tu smartphone Android y activa la función NFC en el menú "**Redes Móviles**".

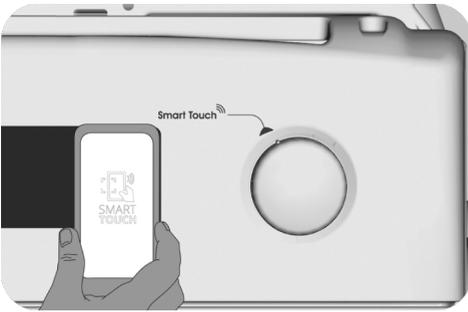
Según el modelo de smartphone, y su versión OS Android, el proceso de activación de la NFC puede ser diferente. Para obtener más detalles, consulta el manual del smartphone.

- Gira el mando hasta la posición **Smart Touch** para activar el sensor en el panel.
- Abre la App, crea el perfil de usuario y registra el electrodoméstico siguiendo las instrucciones en la pantalla del teléfono, o en la "**Guía Rápida**" adjunta a la lavadora.

Para más información, las F.A.Q. y el video para un registro sencillo están disponibles en: www.candysmarttouch.com/how-to

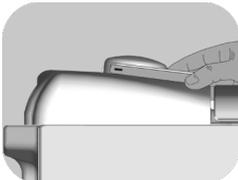
SIGUIENTE VEZ – Uso regular

- Cada vez que quieras gestionar la lavadora a través de la App, primero deberás conectar el modo **Smart Touch**, colocando el mando en el lugar homónimo.
- Asegurarse de que se ha desbloqueado la pantalla del teléfono (posiblemente del modo stand-by) y se ha activado la función NFC; de lo contrario, se deben seguir los pasos mencionados anteriormente.
- Si deseas iniciar un ciclo de lavado, carga la colada, pon el detergente y cierra la puerta.
- Selecciona la función deseada en la App (p.e.: iniciar programa, ciclo Smart Check-up, actualizar estadísticas, etc...).
- Seguir las instrucciones mostradas en la pantalla del teléfono, **MANTENIÉNDOLO** sobre el logotipo **Smart Touch** ubicado en el panel de mandos de la lavadora, cuando lo solicite la App.



NOTAS:

Coloca tu smartphone de forma que la antena posterior del NFC coincida con la posición del logo Smart Touch en el electrodoméstico (ver foto más abajo).



Si se desconoce la posición de la antena NFC, se debe mover ligeramente el teléfono en forma circular sobre el logotipo de Smart Touch hasta que la App confirme la conexión. Para que la transferencia de datos sea exitosa, es esencial **MANTENER EL SMARTPHONE EN EL PANEL DE MANDOS DURANTE LOS SEGUNDOS QUE REQUIERE EL PROCEDIMIENTO**. Un mensaje en el dispositivo informará del éxito de la operación e indica el momento en el que se puede alejar el Smartphone.

Fundas gruesas o pegatinas metálicas en tu smartphone pueden afectar o impedir la transmisión de datos entre la lavadora y el teléfono. Si fuera necesario, quítalas.

La sustitución de algunos componentes del smartphone (por ejemplo, funda trasera, batería, etc ...) por componentes no originales, puede afectar al sistema NFC, provocando incluso su eliminación, por lo que impediría el uso por completo de la App.

La gestión y el control de la lavadora a través de la App solo es posible "por proximidad": por lo tanto, no es posible realizar operaciones en remoto (ej.: desde otra habitación; fuera de casa).

Tabla de programas



PROGRAMA		kg (MAX.) *						°C (MAX.)	1) DETERGENTE		
		(ver panel de control)							I o II		
		5 kg	5,5 kg	6 kg	6,5 kg	7 kg	8 kg				
	ALGODÓN 2)	5	5,5	6	6,5	7	8	90°	●	●	
	ALGODÓN + PRELAVADO 2)	5	5,5	6	6,5	7	8	60°	●	●	●
	ALGODÓN** 2)	5	5,5	6	6,5	7	8	60°	●	●	
	20°C 2)	5	5,5	6	6,5	7	8	20°	●	●	
	SINTÉTICOS 2)	2,5	2,5	3	3	3,5	4	60°	●	●	
	ACLARADOS	-	-	-	-	-	-	-	△	●	
	DESAGÜE + CENTRIFUGADO	-	-	-	-	-	-	-			
	JEANS 2)	3	3	3	3	3	3	40°	●	●	
	HIGIENIZANTE	3,5	3,5	4	4	4,5	5,5	60°	●	●	
	LANA/A MANO	1	1	1	1	1	2	30°	●	●	
	DELICADOS	2	2	2	2	2,5	2,5	40°	●	●	
	COLOR Y MIXTOS 59'	5	5,5	6	6,5	7	8	40°	●	●	
	14'	1	1	1	1	1	1,5	30°	●	●	
	30'	1,5	1,5	2	2	2,5	2,5	30°	●	●	
	44'	3	3	3	3	3,5	3,5	40°	●	●	
	ALGODÓN PERFECTO 59'	2,5	2,5	3	3	3,5	4	40°	●	●	
Smart Touch	Configuración personalizada del mando que tienes que seleccionar para interactuar con la App para smartphone y para descargar los ciclos (ir a la sección especializada). Por defecto viene determinado de fábrica el programa Autolimpieza, diseñado para higienizar la lavadora.										

Por favor lea estas notas:

* La capacidad máxima de colada seca depende del modelo usado (ver panel de control).

**** PROGRAMAS DE ALGODÓN ESTÁNDAR SEGÚN (UE) nº 1015/2010 y nº 1061/2010.**

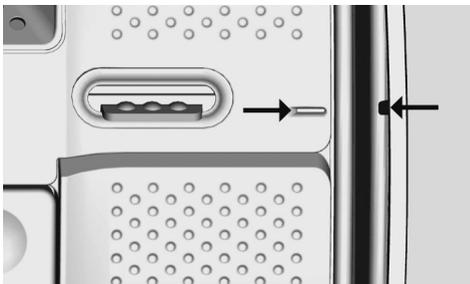
PROGRAMA DE ALGODÓN CON UNA TEMPERATURA DE 60°C.

PROGRAMA DE ALGODÓN CON UNA TEMPERATURA DE 40°C.

Estos programas son adecuados para limpiar suciedad normal de lavado de algodón y son los programas más eficientes en términos de consumo combinado de energía y agua para lavar la ropa de algodón lavado.

Estos programas se han desarrollado para ser compatibles con la temperatura en la etiqueta de lavado de las prendas y la temperatura real del agua pueden diferir ligeramente de la temperatura declarada del ciclo.

Antes de cerrar la cubierta e iniciar el ciclo de lavado, por favor, comprobar que las puertas del tambor estén perfectamente cerradas. Cuando sea posible, por favor, alinear los indicadores de posición con el tambor para asegurar el mejor rendimiento del lavado.



La velocidad de centrifugado puede reducirse también, para que coincida con las directrices sugeridas en la etiqueta de la prenda, o incluso para tejidos muy delicados cancelar completamente las revoluciones de centrifugado. Esta opción está disponible en la opción de selección de velocidad de centrifugado y se puede activar con la tecla SELECCIÓN CENTRIFUGADO. Si la etiqueta no indica información específica, es posible utilizar la máxima prevista en el programa. Una sobre dosificación de detergente puede causar exceso de espuma. Si el aparato detecta la presencia de exceso de espuma, puede excluir la fase de centrifugado o ampliar la duración del programa y aumentar el consumo de agua.

- Sólo con la opción PRELAVADO seleccionada (programas con opción PRELAVADO disponible).
 - 1) Cuando se selecciona un programa, aparece en el display la temperatura de lavado recomendada que puede cambiarse (si está permitido) con la tecla correspondiente, pero no se puede aumentar por encima del máximo permitido.
 - 2) Para los programas mostrados se puede ajustar la duración y la intensidad del lavado con la tecla NIVEL DE SUCIEDAD.
 - 3) Selección del programa RÁPIDOS en el mando, será posible seleccionar con la tecla RÁPIDOS, uno de los tres programas rápidos disponibles entre el 14', 30' y 44'.
- PRELAVADO: Introducir el detergente en el compartimento correspondiente, situado en dispensador. O también, introducirlo directamente en las tapas perforadas del cesto, en la dosis indicada por el fabricante de detergente.

IMPORTANTE: No utilizar la modalidad prelavado con la opción de inicio diferido.

Descripción de los programas

A fin de poder lavar diferentes tipos de tejidos y con varios grados de suciedad, la lavadora cuenta con programas específicos adaptados a cada necesidad de lavado (véase tabla de programas).

Escoja un programa de conformidad con las instrucciones que figuran en las etiquetas de lavado, especialmente por lo que se refiere a la temperatura máxima recomendada.



ATENCIÓN:

AVISO IMPORTANTE SOBRE EL RENDIMIENTO DE LAVADO.

- **Las prendas de color nuevas deben lavarse por separado, como mínimo, durante los 5 o 6 primeros lavados.**
- **Algunas prendas oscuras, como vaqueros y toallas, deben lavarse siempre por separado.**
- **No deben mezclarse nunca prendas que DESTIÑAN.**

Smart Touch

Configuración personalizada del mando que tienes que seleccionar cuando quieras transferir una orden de la App a la lavadora y descargar/iniciar un ciclo (para más información, ir a la sección especializada y el manual de usuario para la App).

En la opción **Smart Touch**, por defecto viene determinado de fábrica el ciclo **"Autolimpieza"**, diseñado para higienizar el tambor, eliminar los malos olores y mejorar la vida de la lavadora.

Asegúrate de iniciar el ciclo **"Autolimpieza"** sin prendas en la lavadora, usando solo detergente en polvo. Deje la puerta de la lavadora abierta al final del ciclo para permitir que se seque el tambor. Recomendado cada 50 lavados.

ALGODÓN

Este programa es adecuado para lavar prendas de algodón de color a 40°C o para garantizar el mayor grado de limpieza en el lavado de prendas de algodón resistente a 60°C o 90°C. El centrifugado final es a máxima velocidad para garantizar una excelente eliminación del agua.

ALGODÓN + PRELAVADO

Este programa está estudiado para eliminar las manchas más resistentes de las prendas blancas de algodón. El prelavado garantiza la eliminación de la suciedad más resistente. Añadir al compartimento **"1"** una cantidad de detergente igual al 20% de lo que se usaría en un lavado principal.

ALGODÓN

Este programa es apto para lavar ropa de algodón con un nivel de suciedad normal y es el programa más eficiente en términos de consumo combinado de agua y energía para el lavado de prendas de algodón.

20°C

Este programa innovador permite lavar juntos diferentes tejidos y colores, como prendas de algodón, sintéticas y mixtas a tan solo 20°C y con excelentes resultados de lavado. El consumo de este programa ronda el 40% de un programa convencional de lavado para prendas de algodón a 40°C.

SINTÉTICOS

Este programa nos permite lavar tejidos y colores diferentes todos juntos. Se han optimizado tanto el movimiento de rotación del tambor como los niveles de agua durante el lavado, pero también durante la fase de aclarado. El centrifugado preciso reduce la formación de arrugas en los tejidos.

ACLARADOS

Este programa lleva a cabo 3 aclarados con un centrifugado intermedio (a una velocidad que se puede reducir o el cual se puede cancelar con el botón correspondiente). Se utiliza para aclarar todo tipo de tejidos, por ejemplo, tras un lavado a mano.

DESAGÜE + CENTRIFUGADO

Este programa completa el escurrido y lleva a cabo un centrifugado a máxima velocidad. Es posible cancelar o reducir el centrifugado por medio del botón de SELECCIÓN DE CENTRIFUGADO.

JEANS

Este programa ha sido diseñado para obtener la mayor calidad de lavado en tejidos como tejanos resistentes: Ideal para eliminar la suciedad sin afectar a la elasticidad de las prendas.

HIGIENIZANTE

Programa para tejidos duraderos, que le permite desinfectar la ropa. Recomendamos el uso de detergentes en polvo para aumentar la eficacia de la desinfección.

LANA/A MANO

Este programa ejecuta un ciclo de lavado específico para tejidos de lana que se pueden lavar en lavadora, para prendas que se deben lavar a mano o para ropa de seda o en cuya etiqueta se indica «Lavar como seda».

DELICADOS

Este programa se alterna entre momentos de lavado con momentos de pausa y es particularmente adecuado para el lavado de

prendas delicadas. El ciclo de lavado y aclarado se llevan a cabo con un alto nivel de agua para asegurar el mejor rendimiento.

COLOR Y MIXTOS 59'

Este programa ofrece la libertad de lavar juntos todo tipo de tejidos y colores que no decoloran, con una carga completa, obteniendo resultados excelentes en tan solo 59 minutos. Con el lavado a temperatura media, se recomienda este programa para lavar colada que no esté muy sucia.

RÁPIDOS (14'/30'/44')

¡Ahorro total! Este nuevo programa se puede utilizar para conseguir resultados excelentes, ahorrando agua, energía, detergente y tiempo. Esta opción lava a una temperatura media adecuada para cualquier tipo de tejido. Recomendado para cargas pequeñas y artículos poco sucios.

ALGODÓN PERFECTO 59'

Este programa garantiza unos resultados excelentes para las prendas de algodón. Ha sido diseñado para reducir el tiempo de lavado de las prendas de algodón con suciedad media a temperaturas medias. Para obtener los mejores resultados, se recomienda llevar a cabo solo media carga.

Preparación de lavado

Apertura / Cierre del tambor

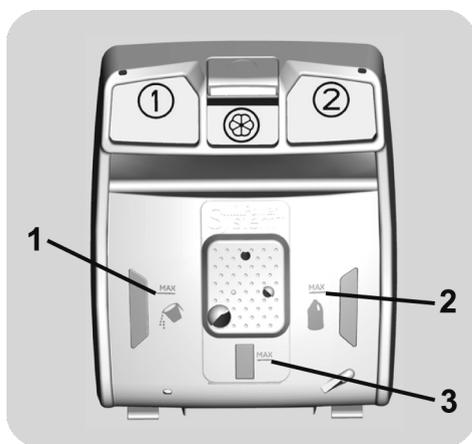
- Abrir la puerta de la lavadora.
- Abrir el tambor apoyando sobre el botón (A), y posicionar al mismo tiempo la otra mano sobre la tapa.
- Introducir las piezas de ropa, de una en una, en el tambor, sin comprimirlas. Respetar las cargas recomendadas en la "tabla de programas". Una sobrecarga de la lavadora dará resultados menos satisfactorios, y arrugará la ropa.

Para cerrar el tambor, manipular de nuevo las tapas del tambor, poniendo la del botón (A) por debajo de la otra, hasta que queden perfectamente enganchadas.



- **MAX-** El compartimento detergente presenta la línea para la indicación del nivel máximo de detergente que no debe ser superado
- **△** Cuando los tejidos presenten manchas que necesitan tratamiento con productos blanqueadores líquidos, se puede proceder a su limpieza preliminar en la lavadora. Para ésto: Introducir el producto blanqueante en el "compartimento 2", y accionar el programa de aclarados. Acabado el tratamiento llevar el programador a la posición OFF, añadir el resto de la colada, y proceder al lavado normal con el programa deseado.

- 1) Máximo lavado detergente en polvo
- 2) Máximo lavado detergente líquido
- 3) Máximo perfumante



Carga del detergente

La cubeta del detergente está dividida en 3 compartimentos:

- El **compartimento 1** está destinado para el detergente en polvo.
- El **compartimento 2** está destinado para el detergente líquido.

7. DIAGNÓSTICO DE AVERÍAS Y GARANTÍA

Si consideras que su lavadora no está funcionando correctamente, consulta la guía rápida que se suministra más abajo con algunos consejos prácticos sobre cómo solucionar los problemas más comunes.

SOLO PARA MODELOS SMART TOUCH.

Gracias al ciclo Smart Check-up de tu App *Candy simply-Fi* puedes comprobar en cualquier momento el correcto funcionamiento de tu lavadora. Solo necesitas un smartphone Android con tecnología NFC. Puedes encontrar información adicional en la App. Si el display de la lavadora muestra un error (a través de un código o de LEDs parpadeando), deberías conectar la App y acercar el smartphone Android con NFC al logo Smart Touch situado en el panel para acceder a la guía y resolver el problema.

INFORME DE ERROR

- **Modelos con display:** el error se muestra como un número precedido por la letra "E" (ejemplo: Error 2 = E2)
- **Modelos sin display:** El error se muestra con el parpadeo de cada LED tantas veces como represente el código del error, seguido de una pausa de 5 segundos (ejemplo: Error 2 = dos parpadeos – pausa 5 segundos – dos parpadeos – etc...)

Tipo de error	Posibles causas y soluciones prácticas
E2 (con display) 2 parpadeos de las LEDs (sin display)	La lavadora no se llena de agua. Asegúrate de que la llave de suministro de agua esté abierta. Asegúrate de que la manguera de alimentación de agua no esté doblada, retorcida o atrapada. El tubo de desagüe no está a la altura adecuada (ir a la sección instalación). Cierra la llave de suministro de agua, desenrosca la manguera de alimentación de la parte de atrás de la lavadora y asegúrate de que el filtro "anti-arena" esté limpio, no obstruido. Compruebe que el filtro no esté obstruido y que no hay cuerpos extraños en el interior del compartimento del filtro que puedan obstruir el flujo correcto del agua.
E3 (con display) 3 parpadeos de las LEDs (sin display)	La lavadora no desagua. Compruebe que el filtro no esté obstruido y que no hay cuerpos extraños en el interior del compartimento del filtro que puedan obstruir el flujo correcto del agua. Asegúrate de que la manguera de desagüe no esté doblada, retorcida o atrapada. Asegúrate de que el sistema de desagüe no esté bloqueado y que permita al agua fluir sin obstrucciones. Intenta drenar el agua en el lavadero.
E4 (con display) 4 parpadeos de las LEDs (sin display)	Hay mucha espuma y/o agua. Asegúrate de no haber utilizado una cantidad excesiva de detergente o de un producto no adecuado para lavadoras.
E7 (con display) 7 parpadeos de las LEDs (sin display)	Problema con la puerta. Asegúrate de que la puerta está cerrada correctamente. Asegúrate de que no hay prendas en el interior de la lavadora que puedan obstruir el cierre de la puerta. Si la puerta está bloqueada, apaga y desenchufa la lavadora del suministro eléctrico, espera 2-3 minutos y vuelve a abrir la puerta.
Cualquier otro código	Apaga y desenchufa la lavadora, y espera un minuto. Enciende de nuevo la lavadora e inicia un programa. Si el error persiste, contacta directamente con el Servicio de Atención al Cliente autorizado.

OTRAS ANOMALÍAS

Problema	Posibles causas y soluciones prácticas
La lavadora no funciona /no se enciende	<p>Asegúrate de que el producto está enchufado a una toma que funcione.</p> <p>Asegúrate de que hay electricidad.</p> <p>Asegúrate de que el enchufe de la pared está funcionando, enchufando otro aparato, por ejemplo una lámpara.</p> <p>La puerta puede no estar cerrada correctamente: ábrela y ciérrala de nuevo.</p> <p>Comprueba que se ha seleccionado el programa escogido y que se ha pulsado la tecla de inicio.</p> <p>Asegúrate de que la lavadora no está en modo pausa.</p>
Agua derramada sobre el suelo cerca de la lavadora	<p>Esto puede ser debido a una fuga en la junta entre la llave y la manguera de suministro; en este caso, sustitúyela y ajusta la manguera y la llave.</p> <p>Asegúrate de que el filtro está correctamente cerrado.</p>
La lavadora no centrifuga	<p>Debido a una distribución no óptima de las prendas, la lavadora puede:</p> <p>Intentar equilibrar la carga, aumentando el tiempo de centrifugado.</p> <p>Reducir la velocidad de centrifugado para reducir las vibraciones y el ruido.</p> <p>Descartar el centrifugado para proteger la lavadora.</p> <p>Asegúrate de que la carga está equilibrada. De lo contrario, desentérrala, vuelve a meterla y continúa con el programa.</p> <p>Esto puede deberse al hecho de que el agua no se haya drenado completamente: espera unos minutos. Si el problema persiste, ir a la sección de Error 3.</p> <p>La mayoría de los modelos incluyen una función de "no centrifugado": asegúrate de que no está activada.</p> <p>Asegúrate de que no tiene activada ninguna opción que cambie el centrifugado.</p> <p>Un exceso de detergente puede dificultar el inicio del centrifugado.</p>
Se oyen vibraciones/ruidos fuertes durante el centrifugado	<p>La lavadora puede no estar completamente nivelada: si es necesario, ajusta las bases tal y como se indica en la sección correspondiente.</p> <p>Asegúrate de que se han retirado los tornillos colocados para el transporte, los tapones de caucho y los tubos separadores.</p> <p>Asegúrate de que no hay cuerpos extraños en el interior del tambor (monedas, bisagras, botones, etc...)</p>

La garantía estándar del fabricante cubre los defectos causados por fallos eléctricos o mecánicos en el producto debidos a un acto u omisión del fabricante. Si el defecto detectado se debe a factores externos al producto suministrado, a un uso incorrecto o como resultado de no seguir las instrucciones de uso, se aplicará un cargo.

Se recomienda siempre utilizar las piezas de recambio originales, que están disponibles en el Servicio de Atención al Cliente autorizado.

Garantía

El producto tiene unas condiciones de garantía establecidas en el certificado que se incluye en el producto. El certificado de garantía debe completarse debidamente y archivarse, para poder mostrarlo al Servicio de Atención al Cliente autorizado en caso necesario.

Al mostrar el logo  marcado en este producto, declaramos, bajo nuestra propia responsabilidad, el cumplimiento de todos los requisitos europeos en términos de seguridad, salud y medio ambiente, establecidos en la legislación de este producto.

El fabricante no se responsabiliza por eventuales erratas de imprenta contenidas en el presente manual de instrucciones. Asimismo, se reserva el derecho de efectuar las modificaciones que considere oportunas para sus productos sin comprometer sus características fundamentales.

